



CONECTOR
CONNECTOR
MOUSQUETON

30



FICHA TÉCNICA
DATASHEET
FICHE TECHNIQUE

30 CONECTOR / CONNECTOR / MOUSQUETON

DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION / DESCRIPTION

El conector **Climax 30** constituye un componente indispensable para formar un sistema anticaídas seguro. Está concebido para emplearse como conexión entre los diferentes componentes de un sistema anticaídas o de sujeción, y a su vez, para conectar todo el sistema al punto de anclaje de la estructura de trabajo.

The connector **Climax 30** is an essential component of a safe fall protection or restraining system. The connector is designed to connect the various components of a fall protection or restraining system and to connect the entire system to the anchorage point on the structure where the user is working.

Le mousqueton **Climax 30** est un élément essentiel d'un système antichute ou de retenue. Le mousqueton est destiné à relier les différents éléments d'un système de protection contre les chutes ou de retenue, jusqu'au point d'ancrage de la structure où l'utilisateur travaille.

CARACTERÍSTICAS / CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES

El **Climax 30** posee cierre automático mediante la acción del muelle resorte interior, y bloqueo manual mediante tuerca cilíndrica. Con este sistema se impide totalmente el desbloqueo involuntario o accidental del mosquetón. Todos los componentes del mosquetón, cuerpo, pieza de cierre, tuerca, resorte, trinquetes y pasadores, son de acero con excelentes propiedades mecánicas.

The **Climax 30** karabiner is connector with an automatic spring-loaded closure and manual locking barrel. This closure system prevents involuntary or accidental opening of the connector. All connector components (body, pins, spring, barrel, screwgates and locking mechanism) are made of steel with excellent mechanical properties.

Le mousqueton **Climax 30** est un connecteur avec une fermeture à ressort et une bague à verrouillage manuel. Ce système de fermeture évite les ouvertures involontaires ou accidentelles du mousqueton. Tous les composants du mousqueton (Corps, broches, ressort et bague de verrouillage à vis) sont en acier, avec d'excellentes propriétés mécaniques.



Apta para uso en atmósferas potencialmente explosivas (ATEX)

To use in a potentially explosive atmospheres (ATEX)

Il peut être utilisé dans des atmosphères potentiellement explosives (ATEX).



23 kN



16 mm



0,175 kg

30 CONECTOR / CONNECTOR / MOUSQUETON

ENSAYOS - CERTIFICACIÓN / TEST - CERTIFICATION / TESTS - CERTIFICATION

CERTIFICACIÓN CE

Normas : EN 362: 2004

Reglamento (UE) 2016/425

Organismo de control N° 1019

CE CERTIFICATION

Norms: EN 362: 2004

Reglamento (EU) 2016/425

Control body number: N° 1019

CERTIFICATION CE

Norme : EN 362: 2004

Reglamento (UE) 2016/425

Organisme de contrôle N° 1019

CU.29/1

ELEMENTO DE AMARRE
LANYARD



CU.29/1

ELEMENTO DE AMARRE

LANYARD

Descripción

Description

El elemento de amarre anticaídas modelo CU.29/1 constituye un componente indispensable para formar un sistema anticaídas seguro, concebido para unirse mediante conectores apropiados a un arnés anticaídas.

The rope lanyard mod. CU.29/1 is an essential component for a safe fall protection system. The rope is designed to be joined to a fall protection harness using connectors.

Características

Characteristics

Está constituido por una cuerda de poliamida torcida de tres cabos con un diámetro de 14 mm y una gran resistencia a la tracción. Posee un filamento rojo que ejerce la función de testigo de desgaste.

The anchoring rope consists of a three-strand twisted polyamide rope of diameter 14 mm and high tensile strength and contains a red wear indicator.

Los dos extremos del elemento de amarre van provistos de una gaza ingerida de poliamida color rojo a modo de guardacabos para proteger la cuerda de las rozaduras ocasionadas por los conectores de unión.

Both ends of the anchoring rope are equipped with a red polyamide thimble to protect the rope from friction caused by the karabiners.

El equipo de amarre debe conectarse por uno de sus extremos a un punto de anclaje mediante un conector compatible y por el otro extremo a un dispositivo previsto para parar las caídas (absorbedor de energía, dispositivo anticaídas retráctil...).

The anchoring rope must be used in conjunction with a fall protection harness and joined by means of connectors. The entire assembly results in an extremely safe, sturdy fall protection system that allows the user to anchor himself to any kind of safe anchorage point.

ATENCIÓN: El elemento de amarre Cu. 29/1 sin absorbedor de energía no debe emplearse en un sistema anticaídas.

WARNING: Not use the rope lanyard without energy absorber as a fall protection system.

Disponible en tres medidas: 1m, 1.5m y 2m.

Available lengths: 1m, 1.5m and 2m.

Carga de rotura mínima: 2200kg.

MBL: 2200kg.

La vida útil teórica del equipo es de 10 años a partir de la fecha de fabricación y 5 años a partir del primer uso.

The lifetime estimated of this product is 10 years and 5 years after the first use.

Peso: 0,250 kg.

Weight: 0,250 kg.



ABSORBEDOR DE ENERGÍA
ENERGY ABSORBER

FICHA TÉCNICA
DATASHEET



32-A



32-A

ABSORBEDOR DE ENERGÍA

ENERGY ABSORBER



Descripción

Description

El absorbedor de energía modelo 32-A constituye un componente indispensable para formar un sistema anticaídas seguro capaz de soportar las situaciones de trabajo más exigentes concebido para unirse, mediante un conector y un elemento de amarre apropiado a un arnés anticaídas.

The energy absorber Climax mod. 32-A together with a safety harness, is an indispensable element for a safe fall arrest system. The energy absorber is designed to protect when installing scaffolding, as the strap enables the user to be secured to the structure connecting a connector and a rope lanyard.

Características

Characteristics

Se trata de un absorbedor de energía formado por una banda de absorción.

This energy absorber is made up of an absorption strap.

La banda de absorción es una banda de color blanco formada por dos piezas textiles entretejidas, plegada y situada dentro de una bolsa textil y cierre tipo velcro con terminaciones en forma de gazas protegidas mediante una funda de plástico transparente.

The absorption strap is a white strap made up of two pieces of interwoven fabric, which are folded and are contained in a textile bag and velcro closure with sewn loops at the ends. The loops are protected by a plastic transparent cover

La vida útil teórica del equipo es de 15 años a partir de la fecha de fabricación para todos los equipos con componentes que sean textiles o plásticos.

For all equipment with textile or plastic components, the theoretical service life of the equipment is 15 years from the date of manufacture.

Longitud: 35 cm.

Total length: 35cm.

Peso: 0,234 kg.

Weight: 0,234 kg.

32-A

ABSORBEDOR DE ENERGÍA

ENERGY ABSORBER

Distancia mínima
seguridad

Minimum safety distance

Distancia mínima de seguridad

Minimum safety distance

LMS = Longitud mínima de seguridad / Minimum safety length.
L = Longitud del equipo / Length of the equipment

L = Longitud / Length: 2 m

Factor 0

$$LMS = 2 \times (L - L) + 2,2 \text{ (m)}$$

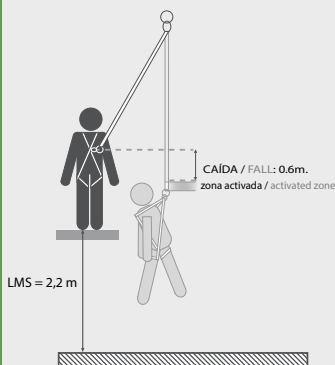
Factor 1

$$LMS = 2 \times (L - L/2) + 2,2 \text{ (m)}$$

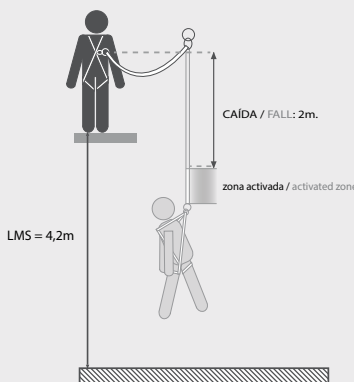
Factor 2

$$LMS = 2L + 2,2 \text{ (m)}$$

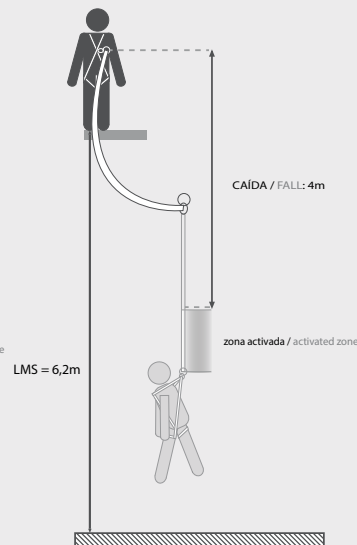
Factor 0



Factor 1



Factor 2



La longitud máxima admisible del absorbador de energía incluido el elemento de amarre y los conectores no debe exceder de 2 m



The maximum permissible length of the energy absorber including lanyard and connectors must not exceed 2 m



**CONECTOR
HOOK**

PINZA



Descripción Description	El conector tipo pinza constituye un componente indispensable para formar un sistema anticaída o un sistema de sujeción completamente seguro. El conector está concebido para emplearse como conexión de extremidad a tubos, andamios, etc. que precisen de cierta movilidad. Es compatible con los componentes de cualquier sistema anticaída siempre que las dimensiones de los puntos de enganche permitan una conexión apropiada. Se trata de un conector tipo pinza que posee cierre y apertura manual. Con este sistema de cierre se impide totalmente el desbloqueo involuntario o accidental del mosquetón, obligando al usuario a realizar dos operaciones manuales voluntarias y consecutivas para desengancharse.	The pipeform connector is an indispensable component for a fall arrest system or a completely safe securing system. The connector is designed to be used as an end connection to tubes, scaffolding, etc. that need certain mobility. It is compatible with the components of any fall arrest system as long as the dimensions of the connection points enable an appropriate connexion. It is a pipeform connector with manual closing and opening. With this closing system, unwanted or accidental unlocking of the clevis is totally avoided, making the user carry out two manual voluntary and consecutive actions to disconnect.
Características Characteristics	Material: Aleación de acero Diámetro de abertura: 100 mm Peso: 348 g Carga de rotura mínima: 22 KN	Material: Alloy steel Gate opening: 100 mm Weight: 348 g MBL: 22kN
		
Ensayos / Certificación CE Test / CE Certification	Normativas: EN 362:2004 Exigencias de salud y seguridad del R. D.1407/1992 Organismo de control: 1019	Normatives: EN 362:2004 Health and safety requirements of R.D.1407/1992 Control body number: 1019
	Última actualización: 02/2018	Last update: 02/2018